ORPHEN

4

Autor
Yoshinobu Akita

Zeichner
Hajime Sawada

WANDERJAHRE
BAND 4

SORCEROUS STABBER ORPHEN
WANDERING YEARS

TOWER OF THE FANGS, THE SWORD OF BALT ANDERS... AND AZALEA.
EVERYTHING STARTED IN THE TOWER OF THE FANGS. THERE, ORPHEN LEARNT THE WAYS OF MAGIC AND HIS ADVENTUROUS LIFE BEGAN.
KYRLANCHELO LEFT THE TOWER... AND BECAME ORPHEN.
AZALEA USED THE SWORD OF BALT ANDERS AND WAS THEREFORE DRIVEN OUT OF THE TOWER. ORPHEN WHO FELT THIS WAS WRONG AND WENT TO LOOK FOR AZALEA.
HE MEETS OLD AQUAINTANCES AND LIVES THROUGH MANY ADVENTURES.
HIS AFFECTION FOR AZALEA IS NO MORE. TOGETHER WITH MAJIK AND CLIO HE SETS OUT, HIS TRAVEL CONTINUES.

Majik Lin

ORPHEN'S STUDENT. HE IS TALENTED IN MAGICS. THE PAYMENTS FOR TEACHING HIM ARE VIRTUALLY ORPHEN'S ONLY INCOME.

Volcan

DORTIN'S OLDER BROTHER IS A GNOME. HE NEVER GIVES UP AND IS PROBABLY ORPHEN'S BIGGEST RIVAL

Dortin

A POOR GUY WHO HAS AN IMPOSSIBLE BROTHER. HE LOOKS LIKE A NORMAL BOY SO HE DOESN'T STAND OUT AT ALL.

Orphen

NO TIME, NO MONEY, NO LUCK, EVIL STARS AND BADLY DRESSED. DUE TO HIS LOOKS HE IS OFTEN MISJUDGED. WHATEVER, THIS GUY IS OUR PROTAGONIST! HIS MAGIC IS SAID TO BE REALLY GIGANTIC!

Clio Everlasting

A CURIOUS GIRL RAISED BY A GOOD FAMILY. SHE IS VERY LIVELY WHICH OFTEN RESULTS IN TROUBLE. TOGETHER WITH REKI SHE'S UNBEATABLE. ACTUALLY, SHE'S A PRETTY GIRL, BUT MUCH TOO ??

Sorcerous Stabber Orphen

Sorcerous Stabber Orphen

SORCEROUS STABBER ORPHEN

WANDERING YEARS VOLUME 4

CHAPTER 19:
NO WORK = NO MONEY

CHAPTER 20:
ON A WILD PATH
(PART 1)

CHAPTER 21:
ON A WILD PATH
(PART 2)

CHAPTER 22:
ON A WILD PATH
(PART 3)

CHAPTER 23:
FOREST OF BETRAYAL
(PART 1)

CHAPTER 24:
FOREST OF BETRAYAL
(PART 2)

CHAPTER 19: NO WORK = NO MONEY

<SFX: GRUMMEL = STOMACH GROANING>

Grummel Grummel

...
...

MAJIK, TELL A STORY OR SOMETHING

OH, MAN...

BZZZ

FINALLY!

I'M BACK!

FUCK

DD

©SPX RUBBER • MUNCH

GARBAGE TOY

BOX ANIMAL -CHAN ♥

ISN'T IT GREAT

LOOKY HERE!

UM, CLEO, HELLO...

AND A PART OF IRON SCRAP ♥

...A FISH-BONE...

OH YEAH, THE FOOD?

WAAH!!

BAMM

BA

TRAP TRAP TRAP TRAP TRAP

SILENCE, WE'RE TAKING EVERY-THING BACK!!

NO, DON'T DO IT!

THIS ISN'T FUNNY AT ALL

THE SHOP IS ALREADY CLOSED...

TOO BAD

WHAAT?

...AND MAJIK'S FATHER PAYS THE SCHOOLING MONEY IN 5 DAYS...

THERE AREN'T ANY PAWNBRO-KERS HERE

I HAVE A SOLUTION!

WE WON'T GET A FULL STOMACH WITH THAT KIND OF REASONING!

AND WHAT NOW!?

I'LL GET A JOB! ♥

I'VE ALWAYS WANTED TO TRY IT OUT ♥

WELCOME!

KLINGELING

AND IT'S SUPPOSED TO WORK?

ALL WE CAN DO IS PRAY ...

BUT THIS IS TOO HARD FOR ME

HURRY, TAKE THIS TO TABLE 5

AND IN A FIGHT WITH CUSTOMERS ...

...SHE BROKE 30 PLATES

WHEN SHE'S TIRED, SHE SIMPLY SLEEPS

EATING DURING WORKING HOURS

SO WHAT DO YOU HAVE TO SAY TO THAT?

THEN AT LEAST TAKE THE RESPONSIBILITY!

...AND RECOMMENDED HER, OR WHAT?

YOU ARE ORPHEN...

Pfft

WELCOME

WHAT WILL...

...IT BE?!

HUCH

YOU IMBECILE!

SORRY, GOOD SIRS, HE'S NEW...

SILENCE!

OUCH! MAN!

KLANG

NEW CUSTOMERS. DO IT BETTER THIS TIME!

ALWAYS SMILE BEAUTIFULLY!!

WELCOME

MAY I TAKE YOUR ORDER?

WHAT CAN I DO?

I'LL MAKE...

GOOO

DON'T GIVE UP!

ORPHEN!

JUST YOU WAIT

UUHUU!

!

WEL-COME...

MORE CUS-TOMERS COMING!

I CAN MAKE A SUCKER OUT OF MYSELF ALONE. SPIT THAT OUT!

ZERR

BASCH

YOU LOOK REALLY STUPID!

SWISH

AAAAH

...MY MONEY!

GIVE ME BACK...

THE CUSTOMER IS ALWAYS RIGHT!

ORKS

...

FASTER, WILL YA

HA HA HA

PLOP

KLING

TAKE THIS TO THE RUBBISH BIN!

PATSCH

BUT NOT LIKE THAT!

WHERE IS YOUR COURTESY?

PLATSCH

GRRR

WHAT? IS SOMETHING WRONG?

NOW LICK MY SHOE...

BAMM

WE'RE YOUR GUESTS!

WHAT'S WITH THE FACE?

Kneif

TAKE THE GARBAGE OUT

HEY, NEW GUY

HUH

DO YOUR STUFF YOURSELF

THIS IS YOUR LAST CHANCE

I HAVE NEVER SEEN SOMEONE HANDLE THE CUSTOMERS SO BAD

THE NEW GUY IS COCKY

SCHLURF

SCHLURF

WOULD YOU LOOK AT THAT

CLEAN UP WHEN YOU'RE DONE WASHING THE DISHES

HEY, ORPHEN!

RI... RIGHT

RIGHT, GUYS?

THER... THERE WAS A RAT

WHAT HAPPENED HERE?!

WHA... WHAT?

END OF WORK-DAY!

I TOOK YOUR FRIENDS BILLS OFF FROM YOUR PAYCHECK

ALL FOUR OF THEM

IS THAT ALL FOR ONE DAY'S WORK?

I'M FULL...

PUH...

...I COULD FALL OVER

... AND FOR FREE...

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE EATEN THAT MUCH...

THEN FALL OVER AND DIE!

STOP!

I'LL CHOP YOU INTO PIECES...

Kreisch

Hiicht

YOU EAT TILL YOU'RE FULL...

NOW IT'S YOUR TURN

THAT WASN'T NICE OF YOU!

SHUT THE HELL UP!!

KRA-

SCHLAM

THOSE IDIOTS!!

WHERE HAVE THEY GONE TO?!

DAMN!!

DON'T YOU GET ON MY WAY AGAIN!!

?!

. . . HOME!

WELCOME . . .

NO! LOOK...

I'LL SELL YOU TOO...

I WORKED ELSEWHERE ♥

AAAHH...

I DID MOST OF HER JOB

TOO BAD YOU COULDN'T SEE ♥

UWAAAA!!

CHOKE

YOU'LL CHOKE YOUR-SELF

Mampf

Mampf

WELL, REALLY

SLOW DOWN WHEN YOU'RE EATING

Mampf

WHAT IS IT? I CHOKED ONLY A LITTLE BIT
MAS... MASTER

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:

- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:

- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML

WE'RE PRETTY LATE

DO YOU REALLY BELIEVE IN IT?

LET'S HURRY AND GO BACK, BEFORE THE BLACK MONSTER ARRIVES

Hachet

Serieux

IT'S SUPPOSED TO BE 5 METERS HIGH

SURE, THERE WERE MANY VICTIMS ALREADY

GLOFF

CHAPTER 20:
ON A WILD PATH (PART 1)

Klimper

THAT'S ALL WE'VE GOT

Klimper

WE MUST GO TO A BANK...

WE'LL GET SOME FROM THE NEXT VILLAGE

Klapp!

Schepper

Pff!

SORCERERS AREN'T WELCOME THERE

Ratter

Klapper

I COULD GO THEN...

RELIGIOUS PURPOSES...

WHY NOT?

NEVER!!

WHY

I SAID I WAS SORRY

WHY NOT?!

STOPP!

GALLOPP

GALLOPP

GALLOPP

WAAHHH!

RIDICULOUS!

THEY RECOGNIZED US...

YES, HE USED SORCERY IN THE NEIGHBOURING VILLAGE

ARE YOU SURE?

<SFX: SCHLURF» SCUFF>

SCHLURF

SCHLURF

SCHLURF

!

SSSSSS

YOU! WANNA MESS WITH US?

DAMN!

MASTER!

GREAT SORCERER!

WUSCH

WUSCH

WUSCH

WE'RE BEGGING YOU!

WE'RE ALL ALIVE NOW, BUT IT'S GAINING ON US!

A HORRIFIC CREATURE

DRIVE OUT MON-STERS?!

OK...

YES YES

WE'LL GIVE YOU WHATEVER YOU WANT

ZUCK

WE DON'T HATE SORCER-ERS ANY-MORE!

WE BEG YOU, PLEASE HELP US!!

WAIT, MASTER...

GO AWAY!

Ha?

WE HAVE ENOUGH PROBLEMS

P.I.JÓA?

SEIZED

BANKRUPTCY

STATE BANK

OH MY...

I HOPE THAT MONSTER ISN'T TOO STRONG!

HUHUHU

THE MONSTER DID ALL OF THIS

OH LORD...

...

LISTEN NOW...

SOME SAY IT LOOKS LIKE A RAT, OTHERS SAY IT'S A BEAR

ONE THING IS CERTAIN ...

<SFX: SCHLEICHEN = SNEAK>

schleich schleich

...

...

IT HAS SUPERHUMAN ABILITIES

SCHLEICH

A PERSON?!

BASH

WHOOSH

OUT OF THE WAY!!

HA!

WOFF

WHOOSH

BASH

BANG

PUSH

THEY STILL HATE SORCER-ERS!

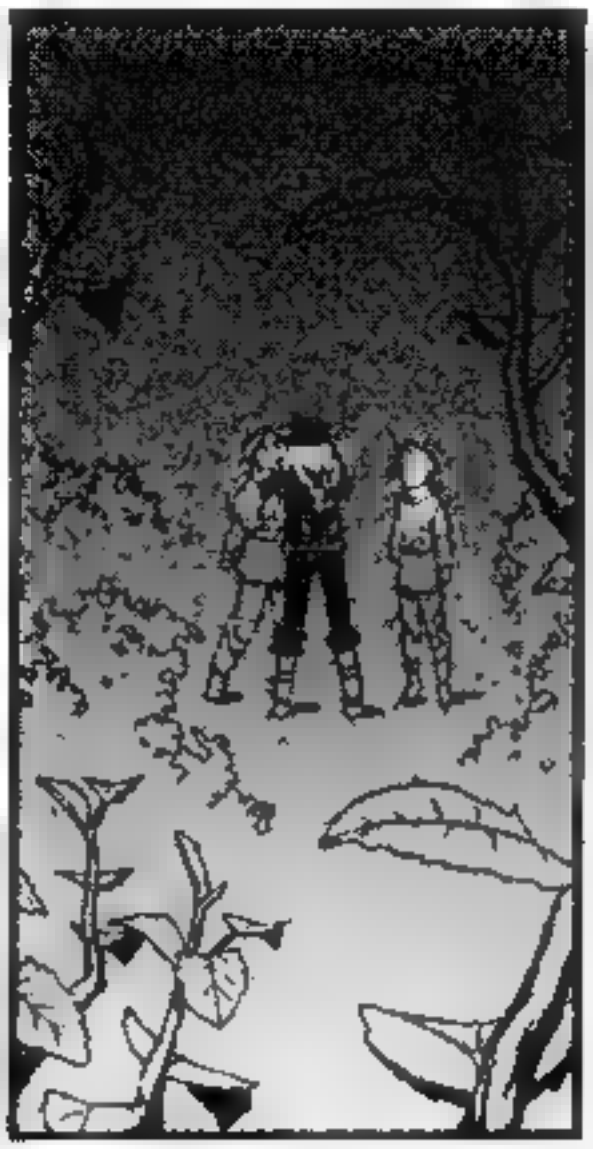
THOSE PEOPLE ARE AGAINST SORCERY

...

WHA... WHAT WAS THAT ALL ABOUT?

N... NO!

ARE YOU ONE OF THEM?



DUCK!!

SCK

BLizzz

CRASH!

WHAT?

Shield of Light

KROSS

...BUT...

WAS THAT SORCERY?

...
IT'S TOO STRONG

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:

- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:

- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML

Britzel
Britzel
Zwisch
THEY ABANDONED ME AGAIN!
MAN!!
FRUMM
ZWISCH
DADONG
... THE MONSTER?!
IS THAT... THE...
CHAPTER 21: ON A WILD PATH (PART 2)

MONSTER DO THIS?

DID THE ...

KNISTER!

RASCHEL

...

MIAU

TAUMEL

TORKEL

HA?!

OH NO!

IT'S SO CUTE !!!

CONGRATS! THE MONSTER IS GONE! LONG LIVE THE SORCERERS!

SORRY THAT YOU HAD PROBLEMS.

UMMM... UMMM...

...

UFF

Hechel

BAH, IT CAN ONLY GET BETTER ...

THAT YOU SHOULD BE FASTER, ORPHEN!

AND I BELIEVE ...

HA HA HA

OH YES!!! HU!!!

HA HA HA

Scherz-keks

...

ACH JA!

HA HA HA

WHAT ?!

NO WORRIES. WE'RE DAREDEVILS!

DEAR BROTHER, IT'S TIME TO VANISH AGAIN.

I HUMBLY APOLOGIZE ...!

TAPP

TAPP

TAPP

NO WAY! ENOUGH'S ENOUGH!

CLOSED CURTAINS DURING THE BRIGHTEST DAYTIME?

WHAT'S THIS?

YOU SON OF A...!

hechel

hechel

hechel

CAN I KEEP IT?

PLEAAA-SEEE?

ISN'T IT CUUUUTE?

ORPHEN, LOOKIE!

WHAT?!

BESIDES ...

SILENCE! LET ME TAKE A QUIET NAP!

PAAAH!

BE CAREFUL OUTSIDE.

WE'RE NOT VERY LOVED IN THE VILLAGE.

HUMAN SORCERY ...

THAT WASN'T ...

WHO, BESIDES HUMANS, CAN USE SORCERY?

IDIOT. THINK A LITTLE.

...

IT MUST HAVE BEEN A MONSTER ...

GREEN EYES ...

THE DRAGON RACE!

IN THE AIR —

THE TENSION —

DEEP
...

HUGE MAGICAL POWERS!

DEEP DRAGON ?!

WITH NO PROBLEMS!

ONE COULD DESTROY 1 OR 2 SMALLER CITIES ...

GREAT TRAINING. YOU'LL DO IT ALONE.

Hi Hi Hi

WE SHOULD ABANDON THIS JOB.

NO CHANCES!

IDIOT. THAT WAS A JOKE.

AAAH

MEOW

WHICH NAME DO YOU LIKE BEST?

I'M FOR DORGE...

DORGE ...

GIANT ...

GONZA-LES...

I'M FOR GIA...

!

DAMN!

Bibbe!

TO THE GREAT SORCERER

WE HAVE THE GIRL

BITCHING WON'T HELP NOW!!

WE SHOULD HAVE TAKEN CARE OF THEM

WHAT HAVE THEY DONE?

NO NEED

WE CAN HELP!

GREAT SOR-CERER, LET US HELP YOU!

THEY OFTE■ GATHER IN THIS HOUSE

...

BE CAREFUL

UFF

INOSCH

..

TAKE IT AS A STRESS RELIEVER

Tapp Tapp

I HAVE NOTHING AGAINST IT, BUT WE HAVE ALREADY RECEIVED HALF OF THE PAYMENT...

... AND EATEN GOOD FOOD ...

WHEN WE HAVE CLEO, WE'LL LEAVE

COME AGAIN?!

OKAY, WE'RE SPLITTING UP

BUT...

OR YOU CAN NEVER HELP ME

YOU MUST COPE WITH THIS

THEY'RE ONLY HUMANS

COWARDS THAT USE A HOSTAGE, GOT IT?!

...

GREAT MAST...

GIVE ME A SIGN WHEN YOU'VE FOUND HER

PLATSCH

WHO IS THAT?

HA HA

SCHLAG

Schlotter

Schlotter

AH, THE SORCERER'S MIDGET...

WHAT IS IT? HE HE, SHIVERING EH?

MAGIC!

MA...

Hurl...

Light Blade!

ONLY AN APPRENTICE!

HUH?!

JaPs

JaPs

JaPs

NOT BAD FOR AN AP-PRENTICE

JaPs

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:

- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:

- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML

JaPs

JaPs

KILL THE SORCERER!!

BAM

Light Blades

BIZZZ

CHAPTER 22 ON A WILD PATH PART 3

ZWUSCH

I MISSED ...

FOOSCH

WAMM

TSCHACK

SNUSCH

AAAAH

VOOM

CHAPTER 22:
ON A WILD PATH
(PART 3)

Zinnia

Japs
Japs
I DID IT!

Jody

THERE WILL BE POINT REDUCING...

THAT WAS THE LOWEST AMATEUR-LEAGUE

MORE IMPORTANT NOW IS...

...BEFORE THEY COME BACK...

...WE MUST TAKE ACTION

Keuch

Japp

Tapp

Tapp

Tapp

CLEO, WHERE ARE YOU?

!

HOLD ON, CLEO!

HMM?

HURRY!

WHAT IS IT?

GRUOOH

!

ISCHAMM

ISCHAMM

ISCHAMM

THEY MUST BE ELIMI-NATED

THERE'S ONLY TROUBLE

IT'S NOT THE ONE DRESSED IN BLACK

PITY

KILL THEM!

AH...

EXACTLY!

ORPHEN ?!

O... GREAT MASTER!

YOU FELL INTO THEIR TRAP!

YOU, MESSED UP, MAJIK!

Red Light Rockets!!

THE ONE IN BLACK !!

WHERE IS HE?

BA DAM!

DID YOU REALLY THINK YOU COULD LOCK US UP HERE?

OOOH

WHO'S LAUGHING NOW...

BAM

OOOH

UH...

(SFX: KREESCH + SCREAMING)

STAY WHERE YOU ARE!!

KSCHACK

KREESCH

DON'T DO ANYTHING FUNNY!!

IT'S A LITTLE EXTRA TEST FOR YOU

COME ON, MAJIK!

PULL YOURSELF TOGETHER!

THERE ...

...IS SOME-THING IN THE AIR ...

GREEN EYES!!

DEEP

DRAGON

UGH...

SHUT UP!

DON'T COME HERE

A WHELP ...?

BLACK MAGIC

WITH A GAZE OF A MEDIUM ...

... IT TAKES CONTROL...

OVER PEOPLE AND ANIMALS...

...THEIR MEMORIES...

Knack

...AND PERSONALITY

STOMP

STOMP

ALL...

...IN PAIN

RRRIZZ

UOOOH!!

EVERY-
THING...

BAMM

...
VANISHES?

BAMM

DAMN

PMboo

...

DISAPPEARING

HELP
ooo

NOO
ooo

IT'S
OKAY...

YOU CAN
DO IT...

...YOU
CAN DO
IT!

JAPS

JAPS

THAT WAS DIFFERENT FROM WHITE MAGIC

WHAT WAS THAT?!

TAPP

TAPP

TAPP

ORPHEN

DON'T COME ANY CLOSER!

SLAP

TSCHUMM

AH!

WHAT THE HELL WAS THAT?

HUH?

OH NO...

INVINCIBLE!

HEY, ORPHEN!

!

DON'T BE CRUEL AT THE ANIMAL

□□□

YOU DON'T HAVE TO USE MAGIC ON THEM, RIGHT?

EVEN WHEN YOU AREN'T AN ANIMAL LOVER

THERE, THERE!

Schnüffel

DON'T BE AFRAID

WHY IS THE DRAGON SO AFFECTIONATE TO YOU ANYWAY?

YOU'RE CRAZY

EXACTLY! I WANT TO HAVE IT! I WANT TO!

WAS THAT THE CRITTER YOU WANTED TO HAVE AS A PET?

WHAT DO YOU MEAN *SNUF-FLE*?

AH, THEY ONLY HAD TO THINK OF IT A LITTLE...

Strodel Strodel

YOU EVEN CONVERTED THE ONES THAT WERE AGAINST THE MAGIC

...HOW CAN WE EVER REPAY YOU?

SO ...

OF COURSE !!

YAAA♡

PATSCH

AND WHEN YOU TAKE THAT THING THERE WITH YOU, YOU'LL GET THE WHOLE PAYMENT

SO, MAJIK, AN EXTRA TEST FOR YOU...

KLAPPER KLAPPER

Schluck

KLAPPER

UNAPPARENT DISAPPEARING

RATTER

RATTER

ZUCK

STOP!

KLAPPER

...PUNISH HIM!

REKI, MY DEAR...

KA-BOOM

HA HA HA! SUCH A CUTE CREATURE

WHAT THE HECK...THE CARRIAGE IS BUSTED

OH MAN!!

IT'S ALRIGHT, ORPHEN WILL USE MAGIC TO REPAIR IT

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:

- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:

- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML

I MADE THAT TO LAST 2 HOURS!!

SO WHAT ARE WE GOING TO DO NOW?

I I DIDN'T WANT THAT

FORGIVE ME!

DO IT, REKI!

WU MM

KA-

ORPHEN, SAY SOMETHING!

Schmoke!

UMM, WELL...

NOW, NOW, CALM DOWN

Japs

WELL, I WAS LOOKING FOR-WARD TO DINNER

RIGHT!

BALONEY! IT'S ALL IN YOUR HEAD, RIGHT, MAJIK?

ARE YOU MAKING FUN OF ME?

THERE'S SOME LEFT FROM BEFORE

Klapper

ANYWAY, I'M HUNGRY

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

Ratter

WHOA!

KRUMMS

I MUST SPEAK TO YOU...

KRRUSCH

WHAT WAS THAT?

I DIDN'T SEE ANY-THING...

Light Blades!

POSH

GYAAAH!

... SPEAK TO YOU...

THERE'S SOMETHING WRONG HERE

DRÜCK

KRARR

KRARR

... SPEAK TO YOU...

WHR

MAJIK, FASTER!

KRARR

KRARR

I BEG OF YOU...

...PLEASE!

... SEA... SEARCH WITH ME, THE SECRET TREASURE...

THERE'S SOME-THING FISHY HERE...

HUH?

NO ONE CAN GET PAST SAPU

TO ACQUIRE A TREASURE?

A TRUE EVIL-DOER

SAPU KONOR-LIA, THE NEW GOVERNOR...

WHAT TREASURE?

...

AND THEY TOOK OUT HIS GUARDS JUST KNOW...

HUST

"I ONCE OVER-HEARD MY NEIGHBOURS, THE CONELLYS, QUARRELING...

...40 STEPS (CA. 40 METERS) TO THE SOUTH, FROM THEIR GARDEN DOOR...

THIS SECRET IS GUARDED BY MY FAMILY

UMM, WELL ...

...THE ONE WHO DIGS THERE WILL FIND UNBELIEVABLE TREASURES..."

...AND FOUND THIS BOOK

... MY GRANDFATHER DUG...

AND EXACTLY THERE, 50 YEARS AGO...

(SFX: SCHMÖKERBLÄTTER)

...

...

SCHMÖKER

BLÄTTER

GIGGLES

EXACTLY! IT TOOK ME 3 YEARS TO SOLVE THIS PUZZLE!

3 YEARS ?!

Klapp

A MANGA TO BROWSE!!

END

WHOEVER DOESN'T RISK DOESN'T WIN

THE ANSWER IS ON THE LAST PAGE

OHH

WONDERFUL!!

IT WARNS US ABOUT THE DANGERS OF TREASURE HUNTING

...EVEN IN STORMY TIMES, HE'LL BE SUPERIOR TO OTHERS...

"WHOM EVER FINDS THIS TREASURE ALSO GAINS GREAT WISDOM AND POWER...

...

...

...AND HIS DESCENDANTS WILL LOSE THEIR HAIR AT A YOUNG AGE..."

WE'RE HERE...

...THE RADISH FIELDS AREN'T FAR...

THE MEGA-TREASURE-MAP!

WUSH

AND I ALSO FOUND THIS INSIDE THE BOOK!

THIS CAN'T BE GOOD

LET'S GO!

OH, WAIT FOR ME!

OUR MOTTO WILL BE "A LITTLE EFFORT FOR A BIG REWARD"

REALLY?!

I PRAISE YOUR COURAGE AND FRIENDSHIP

WELL DONE!

IT'LL BE A BESTSELLER! I'LL BE FAMOUS!

"THE AUTHOR OF THIS STORY WAS TRULY AMAZED..."

"SO, WE WERE ON THE ROAD... THROUGH THE DEEP, BLACK WOODS..."

"SIGH"

...I'M SO MISERABLE...

AND WE'RE BELIEVING THIS BULLSHIT?

!

Boah

HAH! THE RADISH FIELDS!!

SINCE WHEN WAS THERE A BUILDING HERE?

THIS OBSTACLE WILL INCREASE MY GLORY

A MYSTERIOUS BUILDING EXACTLY AT THE MARKED SPOT

THE LEGEND IS A STRICTLY KEPT SECRET. IT'S ONLY GIVEN TO THE ELDEST SON

...

THAT CAN'T BE!

Pah

THE TREASURE IS GONE...

Blade of Light!!

HERE, WE MUST CLEVERLY SMUGGLE OURSELVES

Hurl the...

BASILISK

SHUT UP!

MY READERS DON'T WANT THESE KINDS OF BRUTAL ACTIONS

WHAT'S THIS SUPPOSED TO BE?

QUICKLY! BEFORE WE GET CAUGHT

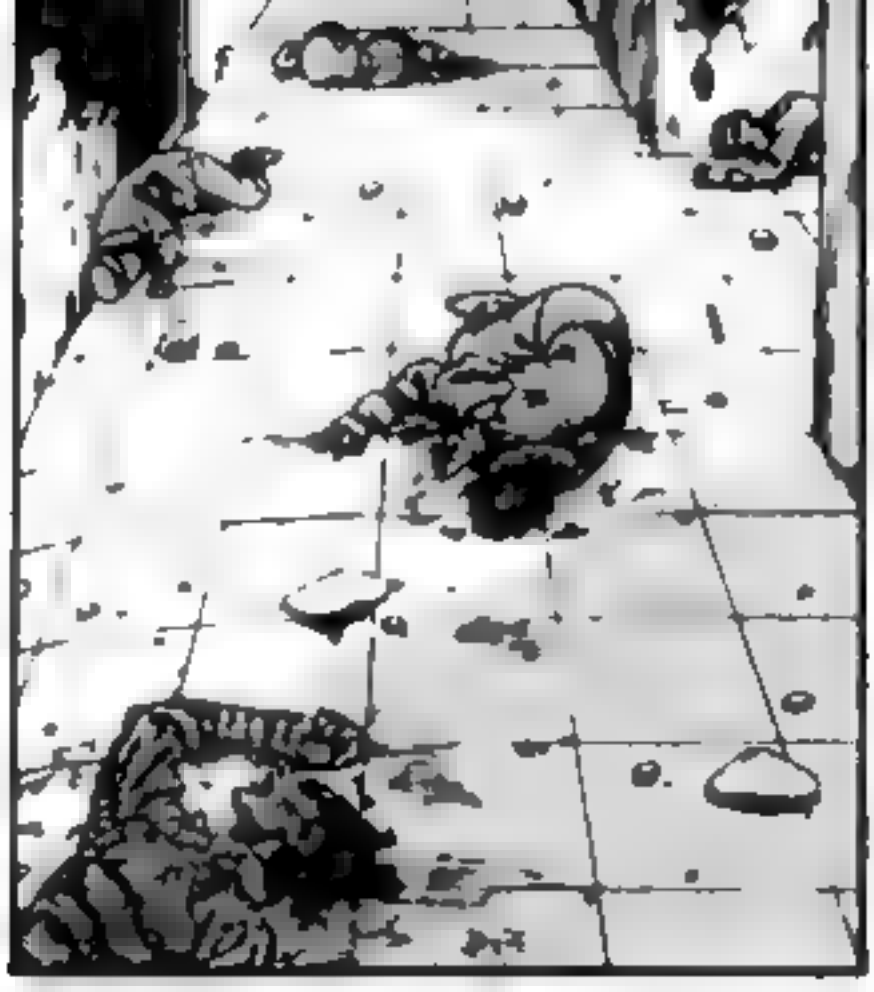
NEXT TIME, ACT A LITTLE MORE INTEL-LIGENTLY!

HEY!

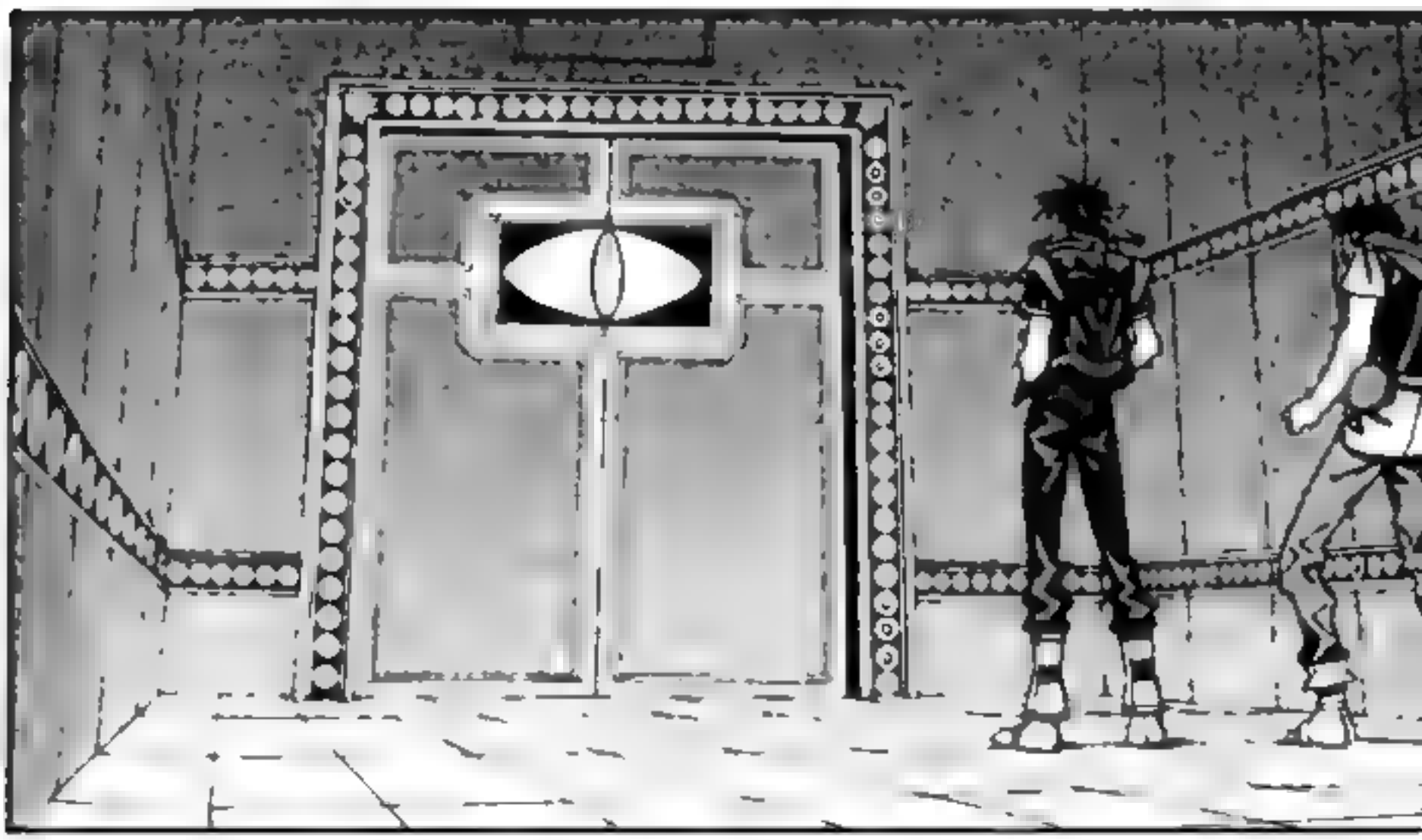
THANK YOU FOR THE WARM WELCOME

NOT AGAIN!

AAAAH!



OH, REALLY?
THAT WAS GROSS!



...
WOW
GRR
OOO

WHAT ARE YOU SAYING?! THIS IS THE CLIMAX!

BOSS'S OFFICE!

I... I WANT TO GO HOME

KRING

TSCHACK

YOU ACTUALLY BROKE INTO MY STRONGHOLD...

...WITH HOSTILE INTENTIONS

CORRECT. THE HOSTILITY, TOO.

UMM.. WELL, HOSTILE... UMM, WELL...

W A A H !

ZWOSCH!

WELL THEN, OFF TO BATTLE

THE SECRET TECHNIQUE OF GENERAL GEORGE: THE VORTEX SWORD!

ZWUSS ZWUSS

OOOHH!

ZWUSS

HA HA HA!

WOOOH

OH, I'LL TRY THAT...

ZSS

"DEEP INSIDE THE HOSTILE STRONGHOLD, WE CAME ACROSS THE UNBEAT-ABLE..."

...

WHY WON'T HE COME CLOSER?

NO. THIS IS SOLVED WITH THE HEAD

GULLS

MAYBE HE CAN'T SEE ANYTHING FROM UNDER THE HELMET
RUBBISH!

Kruck

I SEE IT THE OTHER WAY
WE WIN AGAINST HIM WITH OUR HEADS

KRAPP

THAT WAS MISERABLE, GENERAL GEORGE!

MY APOLOGIES, SIR SAPU

Klick

FAILURE IS PUNISHABLE WITH DEATH

AAAA

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:

- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:

- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML

CHAPTER 24: FOREST OF BETRAYAL (PART 2)

YOU CAN CALL ME SIR SAPU.

TERRIBLE LORD OF EVIL.

SO YOUR NAME'S SAPU, EH ...

STOP THAT! NOW!

"EVEN CATS ARE AT THE KNEES OF THE LORD OF EVIL!"

COUGH UP THE TREASURE, BEFORE I GET SERIOUS!

CHAPTER 24
FOREST OF BETRAYAL (PART 2)

"EVIL SHALL PERISH", SAID THE SORCERER ...

KRIZZL KRIZZL

MAS... MASTER ORPHEN...

WHAT IS THAT ALL ABOUT ...?

...

ENOUGH!! GIVE ME THE TREASURE!!

SAVE YOUR LIFE, AT LEAST!

KRAKUWW

WHY ARE YOU DOING THIS TO ME?

YOU DESTROYED SOMETHING AGAIN ...

HEY!

JUST YOU WAIT !!!

AAAA

THE PROVIDER IS BANK-RUPT.

AND OUR MONSTER ?!

WHAT'S WITH THE UNDER-GROUND PASSAGE-WAY?

IT'S FULL OF WATER. IT'S FULL OF WATER.

AND WHAT'S THIS BUILDING?

WHAT ARE YOU UP TO IN HERE ANYWAY?

WHATEVER ...

OOH!

□□□

...SECRET STRONGHOLD!

THIS BUILDING IS MY ...

AND AN "EVIL RULER" MUST HAVE A SECRET STRONG-HOLD.

A DUKE LOVED BY HIS PEOPLE IS QUITE NICE, BUT AN ACTUAL FEUDAL MASTER MUST BE "EVIL".

TO BUILD A TERRIBLE PLACE!

THAT'S WHY I USED MOST OF MY TREASURE ...

WHAT WOULD YOU NEED IT FOR ANYWAY?

OH, MAN ...

I OPPRESS THE PEOPLE IN THE VILLAGE QUITE REASONABLY ...

A VERY NASTY OPPRESION SCENE, WE'D RATHER NOT ANIMATE IT.

WHEN I WANT TO BE "EVIL", I MUST PUNISH FAILURES ...

WELL ...

CAUSE I NEEDED A COOL BODYGUARD.

I HIRED OBNOXIOUS PEOPLE TOO ...

THEN I WANTED TO SEND THE "SMOKE OF EVIL"!

BUT IT GOT CAN-CELLED ...

FINALLY, I NEEDED ONE MORE PERSON!!

LATER ON, I'LL EVEN HIRE WOMEN!

BUT NOW, I ONLY HAVE GEORGE ...

WHAM

SOMEONE WHO WOULD REBEL ...

AGAINST HIS BOSS.

CLEO!

NO MERCY !!!

DO IT!

YES?!

WHA... WHAT?

WITH PLEA-SURE!

DON'T ASK, JUST DO IT!

WHAT? MAY I REALLY?

CLEO... DON'T FORGET THAT WE'RE YOUR FRIENDS!

REKI!

BLOW IT ALL TO PIECES!

EVERY-
THING'S
POINT-
LESS!

BUT THIS PLAN WAS REDUCED TO ASHES.

I WANTED TO BE THE MOST "EVIL" RULER OF ALL TIME!

Schlupf

WHY ARE YOU DOING THIS?

BRÖCKEL

Bröckel

Bröckel

WOULD ANYONE CARE ABOUT THIS BULLSHIT ANYWAY?

BRÖCKEL

WHOOPS ...

SHUT THE HELL UP!

OH!

"AND WITH THE EXPLOSION, THE EVIL COUNT PERISHED ..."

Kritzel Kritzel Kritzel

IT WAS A DISASTER TO TRY FINDING THAT DAMN TREASURE.

SEUFZ!

KEL MER

WHAT THE ...?

Kling

Kling

Kling

OH MY GOD!!!

WAAH!

GEORGE, IS IT...

YES, IT IS...

YOU THERE! HANDS OFF!

THAT'S FOR RUINING THE STRONGHOLD.

"THE PROPHECY CAME TRUE..."

COULD IT BE ...

PROPHECY?

THAT CAN DO THAT KIND OF THINGS ...

THERE'S SUPPOSED TO BE WHITE SORCERORS ...

SUCH BULLSHIT ...

STRONGHOLD THAT YOU WOULD BUILD NOW ...

BUT THAT'S ASSUMING THAT YOUR ANCESTORS FORESAW THIS ...

SO, WHEN YOUR ANCESTORS DID THAT ...

IT WAS TO RUIN MY EVIL PLANS ...

THE SIGNS ON THE OLD MAP?

AND HOW CAN YOU EXPLAIN ...

SAPU ...

WHAT?

THAT'S THE END OF ME ...

I HAD NO RIGHT ON THIS GOLD ...

LETTER ...!

IT'S A ...

WHAT IS THAT?

KHM.

SO ...

YOUR COURAGE AND FRIENDSHIP WILL GO DOWN IN HISTORY..."

"HOHO, WELL DONE...

ENOUGH WITH THE READING.

PUSCH

WAIT, I HEARD ....

THAT ...

A WONDERFUL LEGEND. THE MYSTERY OF THE PROPHECY. RIGHT?!

I DON'T CARE ...

Britzel

I ONLY WANTED TO ...

THAT'S YOUR STRONG SIDE!!

YOU CAN GIVE THAT TO YOUR DESCENDANTS!

SORCEROUS STABBER ORPHEN
WANDERING YEARS

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:

- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:

- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML

Sorcerous Stabber Orphen

WHEN DID I LAST...GET SOMETHING TO EAT...?

I JUST CAN'T GO ON

MIIEZ

MIEZ

EXTRA CHAPTER: A NORMAL DAY

EXTRA CHAPTER:
A NORMAL DAY

FLUPP

LOOK OOOUUUT!

DOSCH

ARGH

GIVE IT BACK, RIGHT NOW!

MIAAAH

WITH THIS, THE GREAT WARRIOR VOLCAN CAN LIVE FOR ANOTHER 3 DAYS!

I DID IT!

WHILE I HAVE BEEN WITHOUT FOOD FOR ONLY 2 DAYS!

Attack!

ACCORDING TO MY CALCULATIONS, YOU HAVE BEEN WITHOUT FOOD FOR 5 DAYS.

SWOSH

ZWISCH

ZWISCH

BEFORE THAT SOME-THING HAPPENS TO YOU.

GIVE IT BACK ...

WA... WAAAIT!!

TAP TAP KEUCH KEUCH TAP

TAPP TAPP TAPP JAP JAP

LOOK OUT!

AAAH!

TOO HUNGRY TO CAST MAGIC?!

WHA... WHAAT?

RUMS

MIAAAAU

DAMN.

CAN'T PEOPLE EVEN WORK IN PEACE?

Miau

Miau

Miau

Miii

Schleich

Schleich

ARGH

WHERE TO NOW?!

HUH?!

HOW TOUGH ...

"DORTIN! HELP ME!"

WAHAHA.

WITH THIS, MY SUPERIORITY IS CERTAIN.

AAAAAH

Beiss

Beiss

Wackel

Taumel

Torkel

AH, MASTER!

WELCOME HOME.

ARE YOU HUNGRY?

WHA... WHAT'S THE MATTER?

brech zusammen

MIIEZ

TRUE.

...

IT'S A LITTLE BIT UGLY ...

IT CAME HERE JUST NOW.

SLAPPS
SAUSS

I'LL TAKE CARE OF THIS!!

BUT DON'T WORRY!

IS HE GOING TO EAT IT...?

I DON'T THINK SO ...

NOT EVEN ORPHEN WOULD DO SOMETHING LIKE THAT ...

A MAGIC EXPERIMENT?

OR BAKING AND BOILING?

A CATS AND BAG?

YOU'RE THE CUTEST! ♡

SO, MY LITTLE ONE.

AND PEOPLE SAID THAT A MYSTERIOUS CREATURE ROAMED THE CITY ON THAT NIGHT.

Miau

NIYAAAH

Miaaah

SCHNURR SCHNURR

I'LL PRETEND THAT I DIDN'T SEE THAT ...

JANKENPON SCANLATIONS

ORPHEN STAFF:
- SCANNER: CECEZZ
-TRANSLATOR: SHAMBI
- PROOFREADER: LIL KT
- PROOFREADER: HIRO.AU
- EDITOR: GREENERY
- EDITOR: SAMBAZ
- EDITOR: CECEZZ
- EDITOR: LEVIN
- EDITOR: APEMAN

JKP'S HEADQUARTERS:
- WWW.JANKENPON.TK
- #JKP@IRC.IRCHIGHWAY.NET

HI EVERYONE!

SPECIAL THANKS GO TO THE JKP STAFF THAT BUSTED THEIR ASSES TO BRING YOU THIS ONE VOLUME RELEASE. WE HOPE TO BE FINISHED WITH THE 6 VOLUMES OF ORPHEN AS SOON AS WE CAN (AS YOU MAY HAVE ALREADY NOTICED BY NOW XD). ANY EXPERIENCED EDITORS OR CHINESE TRANSLATORS CAN JOIN IN THE "JOIN US" SECTION OF OUR WEBSITE. UNTILL WE MEET AGAIN, SEE YA ALL AROUND!

-APEMAN

CREDIT OF IMAGE : HTTP://WWW.H2.DION.NE.JP/~HIROP/TOP.HTML